

Чырвоная Зьмена

№ 193 (1160) ПЯТНІЦА, 22-га жніўня 1930 г.

ШТОДЗЕННАЯ ГАЗЭТА РА-
БОЧА-СЯЛЯНСКАЯ МОЛАДЗІ
Орган ЦК і Менскага АК ЛКСМБ
УМОВЫ ПАПІСКІ:

1 месяц	30 кап.
3 месяцы	90
6 месяцаў	1 р. 80
1 год	3 р. 30

АДРАС РЭДАКЦЫІ:
Менск, вул. Карла Маркса, 38
Тэлефоны: рэдактара—7-25,
сэкрэтарыят—12-19.
АДРАС КАНТОРЫ:
Комсомольская 25, тэлеф. № 903.

ГОД ВЫДАНЬНЯ X.

Кшт асобнага №—2 кап.

УСІМ ОРГАЊЗАЦЫЯМ ЛКСМБ
ПЛЕНУМ ЦК ЛКСМБ
СКЛІКАЕМЫ НА 28 ЖНІЎНЯ 1930 ГОДУ
ПЕРАНОСІЦА.
Аб дню скліканьня будзе паведамлена асобна.
Сакратар ЦК ЛКСМБ ПАЛЯКОЎ.

Комсамол Беларусі яшчэ не разгарнуў паходу! ДАЛЕЙ ТАК БЫЦЬ Н МОЖА ПРАПУШЧАНЫ ЧАС ПАТРЭБНА НАВЯРСТАЦЬ

Падрыхтуем баявы рапарт Большавіцкай дзейнасці комсамолу

Комсамол Беларусі і пад яго кіраваннем колгасна і адзіналічкая бядняцка-бядняцкая і сярэдняцкая моладзь зраз працуюць над вырашэннем буйнейшых палітычна-гаспадарчых пытанняў.

Одасаваньне кармоў, жывёлагадоўля і ў прыватнасці развіццё свінгадоўлі, уборка ўраджаю, падрыхтоўка да асеньняй слубы, хлебагадоўлі—вось баявыя вучасткі работ агульнага фронту разгорнулага сацыялістычнага наступлення, на якіх комсамол Беларусі ўмацоўвае сваю клясавую бяздольнасць, правядзены ажыццяўляе задачу павяртання тварам да гаспадарчага будаўніцтва.

Аднак, „пасобныя зьвязныя саюзы“ на вёсцы неадолі энергічна павялічваюць масы на вырашэнне канкрэтных задач, пастаўленых партыяй у галіне ўмацавання і далейшага разгортвання колгаснага руху“ (З пастановы ЦК УсеЛКСМ).

Але адна асабліва правільна ў адносінах беларускай арганізацыі комсамолу.

Шэраг арганізацый комсамолу Беларусі падвышаны млява, а пастаўлены арганізацыі безадказна да таго часу працуюць над вырашэннем жывёлагадоўчай праблемы, а ў пытаннях свінгадоўлі і сіласавання, падрыхтоўкі да асеньняй слубы—у прыватнасці. Мы зьяўляемся сьведкамі безадказнага, напівядальскага адносінаў некаторых Райкомаў і ячэек да вырашэння гэтых важнейшых задач.

У пасобных зьвязных саюзах неразумна і недаацэнка гэтай палітычнай сутнасці пастаўленых задач. У выніку чаго ўвага энергія комсамольцаў не згрупаваны на выкананні менавіта гэтых задач.

З мэтай найбольшай мобілізацыі энергіі мас комсамольцаў і працоўнай моладзі на лепшае, хутэйшае вырашэнне важнейшых палітычных задач на вёсцы, ЦК УсеЛКСМ абвясціў масавы колгасна-вытворчы паход.

Колгасна-вытворчы паход сваім характам накіраван на дакладнейшае і ўпартае ажыццяўленьне задач сацыяльнай калектывізацыі і на базе яе—ліквідацы кулацтва як класу.

Разгортваючы свае шэрагі на фронце сацыялістычнага наступлення ў вёсцы комсамол сваім кіраваннем колгасным паходам пад кіраваннем партыі павінен рубіць удар па кулацтву і яго агентаў—правым опартуністам.

Організуючы сталую падрыхтоўку да асеньняй слубовай кампаніі, абавязаны поўнага выканання найважнейшых меркаваньняў на пашыранні пасеўнай плошчы, уборцы ўраджаю, хлебагадоўках комсамол Беларусі павінен паставіць цэнтраваным асяродкам сваёй работы асярэньне жывёлагадоўчай

проблемы, якая ва ўмовах Беларусі мае рашаючае значэнне.

Зусім зразумела адсюль, што ўвага арганізацыі ў справе выканання ўзятых абавязкаў па сілосу і свінгадоўлі павіна быць у шмат разоў павялічана.

Толькі большавіцка-энергічнай працай мы здолеем забяспечыць выкананьне ўзятых абавязкаў. Мы абавязаны зраз развіццё сапраўды большавіцкіх тэмпы, правядзеце ўсе элементы работ на колгасна-вытворчы паход метадам соц. саборніцтва, ударніцтва.

Разгортваючы большавіцкую самакрытыку, бязлітасна біць па выціках, паніжках, дэзэртарах.

Масавы колгасна-вытворчы паход павінен накіраваць уся Беларуская арганізацыя, кожны раён і ячэйка павінен здоліць выказаць задачу павяртання тварам да гаспадарча будаўніцтва, „наколькі ячэйкі комсамолу ў вёсцы здолілі перабудавацца ў новых умовах, быць с праўды правадырамі мас савгас ай, колгаснай, батрацка-бядняцка і сярэдняцкай азіналічнай моладзі“.

Колгасна-вытворчы паход абвясціў ЦК УсеЛКСМ з 15 жніўня.

Аднак, у вырашэнні вызначаных паходам задач Беларускай арганізацыя зверху да нізу не зрабіў прыкметных зрухаў.

Так далей быць ня можа.

Патрэбна нагнаць прапушчаны час. На аснове рашэнняў ЦК УсеЛКСМ, неабходна зраз жа распрацаваць канкрэтыя мерапрыемствы на ўзлеў кожнай раёнарганізацыі кожнай ячэйкі.

Гэты паход павінен перарасці ў колгасна-вытворчы паход усіх працоўных СССР. Толькі шляхам найбольшай масавасці, праз прыцягненне шырокіх колаў працоўнай моладзі і дарослых, праз максымальную дапамогу вясковым ячэйкам з боку гарадзкіх мы даб'ёмся найбольшых поспехаў у пашырэнні колгаснага руху, далейшым умацаваньні існуючых колгасаў. Стала падрыхтуем да сустрэчы 3-га туру плану вялікіх работ.

Падрыхтуем IX зьезду баявы рапарт большавіцкай дзейнасці комсамолу

Стаць барацьбітамі ў колёнах КОЛГАСНА-ВЫТВОРЧАГА ПАХОДУ

3 дагавору ўдзелу цэнтральных газэт у колгасна-вытворчым паходзе комсамолу

Колгасна-вытворчы паход комсамолу, які пачаўся 15 жніўня, павінен знайсці самае шырокае адлюстраванне на старонках усёго друку.

Гэты паход адбываецца ў адкальнейшы момант колгаснага руху, калі мы стаім перад задачай стаць на чале новай хвалі масавага прытоку ў колгасы, калі мы павінны арганізаваць масавае ўдзяньне ў колгасы бядняцка-сярэдняцкіх адзіналічых гаспадарак, калі мы павінны прыняць энергічныя меры да ўмацавання усіх бакоў колгаснага жыцця і, у першую чаргу, колгаснай вытворчасці.

Масавы паход на ўмацаваньне і рост колгаснага руху павінен спаткаць самае гарачае падтрыманьне з боку ўсёй грамадзкасці і ў першую чаргу з боку савецкіх зямельных і колгасна-коопэрацыйных арганізацый.

Калі перад комсамольскім друкам, на чале з „Комсомольской Правдой“ стаць задача непасрэднага аператыўнага кіравання комсамольскім паходам, дык абавязак усёго нашага друку зводзіцца да таго, каб шырока падхапіць пачынанні комсамолу, каб дапамагчы яму зрабіць колгасна-вытворчы паход сапраўды масавым метадам уцягнення колгаснай моладзі і колгаснікаў у сацыялістычнае будаўніцтва, каб прыцягнуць усе партыйныя, савецкія і грамадскія арганізацыі к данамозе паходу, биручы пад абстрэл жорсткай самакрытыкі ўсе праўдзеныя бюракратычныя адносіны да ініцыятывы комсамолу, усе факты надбайных адносінаў да паходу саміх комсамольскіх арганізацый і ўсе факты праваопартуністычнай працы.

Для выканання гэтых задач рэдакцыя газеты „Комсомольская Правда“, „Социалистическое Земледелие“, „Беднота“, „Крестьянская Газета“, „Сельскохозяйственный“, „За Коллективизацию“ і часопіс „Коллективист“ заключаюць паміж сабой сапраўдны дагавор удзелу ў колгасна-вытворчым паходзе комсамолу і бяруць на сябе наступныя абавязкаў:

„Комсомольская Правда“ абавязваецца:

- асьвятляць увесь ход паходу, асабліва адзіналіччы: метады яго правядзеньня, пытаньне аб перабудове работ ячэек КСМ на колгасна-вытворчы аснове, пытаньне аб якасці кіравання паходам з боку комсамольскіх камітэтаў;
- шырока падхапіць і асьвятляць ініцыятыўныя пачынанні нізавых комсамольскіх арганізацый у дні паходу;
- сва часова запатраць увагу комсамолу на найбольш важных ці

адстаючых вучастках паходу, развіваючы сацыялістычнае і саборніцтва паміж комсамольскімі арганізацыямі;

- паслядзі брыгады грамадзкага буксіру ў дзень раённыя арганізацыйныя комсамолу;
- раз у пяцідзёнку друкаваць (апрама чарговых падбораў аб паходзе) зводную аператыўную зводку колгасна-вытворчага паходу;
- правесці шляхам брыгад адпаведную праверку і выпусціць у 5-6 краёвым і абласным канферэнцыям УсеЛКСМ (лістапад) спецыяльныя старонкі аб якасці работ гэтых арганізацый у дні паходу на тым вучастку, які найбольш важны для данага краю ці вобласці (жэб, бавоўна, жывёлаводства, кукуруза і г. д.).

Для выканання гэтага дагавору кожная рэдакцыя абавязуецца правесці спецыяльныя мерапрыемствы на мобілізацыі ўвагі мас рэбораў, селькораў і рэдакцый сьценгазэт на асьвятленьне ходу і вынікаў паходу ў нізавых арганізацыях.

Ніжэйпадпісаньня рэдакцыя зьяўляецца да ўсіх правінцыяльных газэт і часопісаў з заклікам далучыцца да гэтага дагавору і выносіць свае канкрэтыя абавязкаў паводле ўдзелу ў колгасна-вытворчым паходзе комсамолу.

Усе ўдзельнікі дагавору абавязваюцца на працягу паходу ўзвешна кантраляваць выкананьне дадзеных абавязкаў, асьвятляць удзел у паходзе нізавога, асабліва колгаснага, друку і да моманту IX усесаюзнага зьезду ЛКСМ (сьнежань) апублікаваць рапарт аб сваёй рабоце на выкананьню гэтага дагавору.

Рэдакцыя газеты „Комсомольская Правда“.

Рэдакцыя газеты „Коммунистическое Земледелие“.

Рэдакцыя газеты „Беднота“.

Рэдакцыя газеты „Крестьянская Газета“.

Рэдакцыя газеты „Сельско-Хозяйственный Рабочий“.

Рэдакцыя газеты „За Коллективизацию“.

Рэдакцыя часопісу „Коллективист“.

Прымаем выклік „К. П.“

і выклікаем усе беларускія газэты ўключыцца ў о гасны вытворчы паход

Прымаючы выклік „Комсомольской Правды“ „Чырвоная Зьмена“ уключыцца ў баявую колёну барацьбітоў колгасна-вытворчага паходу комсамолу.

Для практычнага ажыццяўленьня задач вызначаных паходам, газэты бирэ на сябе наступныя абавязкі:

- Популярызаваць ідэі паходу ў газэце, прыцягваючы да гэтага шырокія колы юнкураў і асобных юнкураўскіх брыгад на мясцох.
- Наладзіць перакліч у паміж асобнымі комсамольскімі арганізацыямі, ячэйкамі, з мэтай паказу іх практычнага ўдзелу ў паходзе і перанясеньня вазору станоўчай работы на ўсёй арганізацыі.
- Наладзіць на мясцох налёты груп „Л. К.“ на коопэрацыйныя, гаспадарчыя, адміністрацыйныя арганізацыі, з мэтай выяўленьня чуткасці, павроту ўсяго апарату да задач партыі па калектывізацыі, вырашэнню жывёлагадоўчай праблемы, сіласавання і г. д.
- У самы бліжэйшы тэрмін зрабіць налёг на заводы, майстэрні, якія забяспечваюць колгасы і савгасы сельска-гаспадарчымі машынамі з мэтай канкрэтнага паказу, як яны спраўляюцца з заказамі, якасць выпускаемай імі прадукцыі.
- Сва часова арганізуюць увагу комсамолу на барацьбу з слабымі вучасткамі ў паходзе.
- Прыцягнуць аграномічныя сілы да практычнага ўдзелу ў колгасна-вытворчым паходзе. Для чаго:
- Склікаць у Горках нараду профэсараў, аграноміі, разам з студэнтамі Сельска-гаспадарчай Акадэміі спецыяльна прысьвячаючы гэту нараду колгасна-вытворчаму паходу.
- Выпусціць некалькі спецыяльных умароў на тэму па вырашэнню жывёлагадоўчай праблемы.
- Узяць на грамадскі буксір адну раўнную комсамольскую арганізацыю.
- Выклікаем усе беларускія газэты ўключыцца ў гэты паход.

Ангельскія капіталісты ўстрыжаны...

ЛЕНДАН, 20. Консервацыйная „Тайме“ паведамляе, што ангельскія капіталісты надта ўстрыжаны рашэннем брытанскага ўраду адкаліць з Чанша вясковы судны, а таксама консула. Офіцыйныя мотыў—малавозьдзе. „Тайме“ указвае, што ў Чанша згубраваны вялікія запасы брытанскіх тавараў, асабліва нафты, і адкалічанне консула стаўіць ангельскіх гандляроў у невыгоднае становішча.

ЛКСМБ
ва ко
кі—р
Мот
ь в ко
і ад
раз
удса
дуле
мса
аду
гэ
Бая
Аб
РБ,
Пав
чму
сы с
авод
івод
двач
мат
ожа
ай ра
комс
вяд
аудо
ком
Зорн
муш
А. А
уау
іслу
і це
ака-
у го
но па
каб
саму
каць
ЛЮБ
у по
га на
вылу
ту“,
— „Б
іму—
івау—
„За
— „З
онка
звела
фака
ешчан
а гр
шма
рыста
—15
мес
руб.
ЛКСМБ
тор
коле
А
ны
СМ
ель

КОЛГАСКІЯ І СОВГОСКІЯ ЯЧЭЙКІ!



ПЕРШЫЯ ДЗЕСЯЦЬ ДЗЁН ПАХОДУ НЯ ДАЛІ ПАТРЭБНЫХ ВЫНІКАУ

Комсамольскія арганізацыі Лупадава, Хоцімска і Койданава—кандыдаты на чорную дошку

Вмітэты, ячэйкі і юнкоры, уключайцеся ў паход, рапартуйце аб сваіх досьпехах, бярэце на буксір адстаючых, выкрывайце біце па опартуністых лежабоках, ныціках і дээртырах

Колгасна-вытворчы паход ня крануў іх

Кармянскі р-н (Магілеўшчына) неадвальніча паставіў працу на свінагадоўлі. Раймалжывёласоюз і Паддольскае не звяртаюць увагі на разгортваньне гэтай справы. Шэраг колгасаў—і асабліва ішыві-Дуальны сектар ня выконваюць плянаў разьвіцьця свінагадоўлі. Прайшло ўжо шмат часу, як ЦК ЛКСМБ аб'явіў паход комсамолу на свінагадоўлі і абавязваў комсамольскія арганізацыі ўзяць на слабе справу кантролю і дапамогі ў выкананьні плянаў, а Кармянскі райком комсамолу яшчэ не прапрацаваў гэтага пытаньня і ня даў практычных паказаньняў ячэйкам у працы. Большасьць ячэек раёну амаль зусім не займаюцца пытаньнем разьвіцьця свінагадоўлі і не праводзіць ніякай растлумачальнай працы сярод колгаснікаў і адвальных бяднячка сярэднячых гаспадарак. Колгаснікі ня ведаюць плянаў разьвіцьця свінагадоўлі колгасу. Амаль нічога ня робіцца і ў справе ўтварэньня кармовай базы сіласаваньня.

Комсамол Койданаўшчыны свінагадоўляй не займаецца

Згодна плянаў разьвіцьця свінагадоўлі, па Койданаўскім раёне павінна быць пабудавана 10 свінараўняў на 100 свінаматак кожны. На гэты будаўніцтва раёну адпущана каля 75 тысяч рублёў. Але свінарыкі да гэтых чамусьці ня будуць за выключэньнем адзін камуны імя Сталіна. Па колгасах малюнак такі: «Новае Жыццё» набыў 50 матак, свінарыкі ня будуць; Мархлеўскі—100 матак, будынку няма; «Новы быт»—20 свінаматак, будынак не адрамантаваны; «Фрунзе»—17 матак, будынак не адрамантаваны; «Прафінтэрн»—40 матак, будынку няма; «Інтернацыянал»—30 матак, будынку няма; «Бальшавік»—100 матак, будынак не абсталяваны; «Кастрычнік»—100 матак, будынак не абсталяваны. Што ж робіць комсамольская арганізацыя ў гэтай галіне? А нічога. Неводная з комсамольскіх ячэек не выконваюць канкрэтных мерапрыемстваў, не мобілізавала комсамольскія касы і працоўную моладзь на практычнае вырашэньне задач свінагадоўлі.

КОМСАМОЛ МАГІЛЕЎШЧЫНЫ — НА СЬВІНАГАДОУЧЫМ ФРОНЦЕ

Большасьць комсамольскіх ячэек Магілеўшчыны яшчэ да гэтага часу ня пераключылі сваю працу на баявыя тэмпы ў галіне разьвіцьця свінагадоўлі. Часам паасобныя комсамольскія арганізацыі, замест мобілізацыі актыва і шырочкі колаў комсамолу і працоўна мас на практычнае вырашэньне задач свінагадоўлі, займаюцца толькі агульнымі разважэньнямі. Паддольскае не атарыя вынікі працы комсамолу Магілеўшчыны па выкананьні дырэктыў партыі і раённа-сваго ЦК ЛКСМБ аб узьдзеаньні комсамолу ў свінагадоўлі, неадходна констатувала, што толькі і каторая частка раёна пераклосла сваю ішчэ адстаючую працу на выкананьне павышаных заданьняў у разьвіцьці свінагадоўлі.

Узяць раўненьне на лепшых

У Шклоўскім раёне пры актыўным удзеле комсамольскай арганізацыі будуюцца 7 свінараўняў на 700 свінаматак. Колгас «Наўны шлях» выканаў плян будаўніцтва на 65 проц., імя Фрунзе на 40 проц., а на ўсім раёну плян выкананы на 25 проц. Заданьне па ўкомплектаваньні свінаматкамі Шклоўскі р-н выканан у 75 проц., асобныя ж колгасы імя Молатава, «Корзун», «І-майскі», «Выканалі плян на 100 проц., «Прыют» на 35, «Фрунзе» на 20 проц. і г. д. Побач з гэтым усе-ж патрэбны азначыць што грамадзкая ў Шклоўскім раёне ня прысвугнута да актыўнага ўдзелу ў разьвіцьці свінагадоўлі.

Прыклад як ня трэба працаваць

У Чэрыкаўскім раёне набыта 212 свінаматак, што складае 38,4 проц. Бялініцкі райком комсамолу даў заданьне кожнаму комсамольцу выдаваць і кантрактаваць па 1 парасяці 3 кантрактаваны комсамольцам 35 свіней. Ячэйкі Шэ-ялевіцкая, Запальская, Гялоўчанка арганізавалі суботнік па даставіні лесаматар'ялу для будаўніцтва свінараўняў. «Лёгкае кавалерыя» зрабіла валет на раённыя ўстановы з мэтай прыверкі як выкарыстоўваюцца адпущаныя сродкі на будаўніцтва свінараўняў. З ячэйкі раёну ўзялі шэфства над колгасамі.

Дырэктывы ЦК ЛКСМБ не даведзены да шырокіх мас комсамольцаў

Пухавіцкі раён вельмі марудзіць з будаўніцтвам свінараўняў і загатоўкай лесаматар'ялу. У раёне пабудавана ўсяго 3 свінарыкі. Комсамольская арганізацыя амаль ня прымае ніякага ўдзелу і ня кіруе працай на свінагадоўлі. Дырэктывы ЦК комсамолу аб арганізацыі паходу комсамолу на свінагадоўлі не дашлі да комсамольскіх ячэек і комсамольцаў. Ячэйкі бяздзейнічаюць. Комсамольская арганізацыя ў час масавага колгасна-вытворчага паходу павінна пераклосіць сваю працу на разгортваньне будаўніцтва свінараўняў і ўкомплектаваньне іх свінаматкамі.

плянавата заданьня, 7 штук кнуроў, што складае 33,3 проц заданьня. Але свінарыкі для іх у р ёне зусім няма. Старшыя і рамантавалі маючы на ўвазе аб-дав чь новыя і ўрэшце застаўся ні з чым. У Хоцімскім раёне нічога не робіцца, матывуючы што ім не далі ніякіх заданьняў на свінагадоўлі і толькі зараз прыступаюць да раз-ортваньня растлумачальнай працы. Лупалаўскі райком комсамолу ніякага ўдзелу ў разьвіцьці свінагадоўлі ня прымае, матывуючы гэта тым, што ня можа знайсці плянаў у раён.

У Магілеўскім раёне набыта 770 свінаматак супроць тысячы на пляну. Гэты матар'ял яксрава гав-рыць аб тым, што толькі сектарыя к месамольскіх арганізацыі закліні іеракляючыць сваю працу на выкананьне задач свінагадоўлі. Ужо маюць вынікі, а частка, як Л палеўская і ішч, яшчэ да гэтага часу не перайшлі ад агульных рэзаваньняў да канкрэтнага вырашэньня задач свінагадоўлі і адгаварваюцца рознымі аб'ектыўнымі прычынамі.

Заданьне ўсёй комсамольскай арганізацыі Магілеўшчыны ў час правядзеньня колгасна-вытворчага паходу, паставіў у цэнтр увагі вырашэньне праблемы свінагадоўлі і ўтварэньне кармовай базы—сіласаваньня.

Б. Ліўшыц.

КАНТРАКТАЦЫЮ САРВАЛІ

Кантрактацыя свіней у Сьмільавіцкім раёне праходзіць неадвальніча. Раймалжывёласоюз не забясьпечыў пасьпяховага выкананьня плянаў кантрактацыі. Плян выканан толькі на 8 проц. Зусім дрэнна праходзіць праца па колгасах, тут няма патрэбнай колькасці племянных свіней і свінарыкаў. Комсамольскія ячэйкі раёну ў справе свінагадоўлі бяздзейнічаюць.

В. С.

2-тыднёвік іх не ўзварушыў

З часу абвясчэньня ЦК ЛКСМБ двухтыднёвіка праверкі выкананьня дырэктыў партыі і раённа-сваго ЦК ЛКСМБ па пытаньні разьвіцьця свінагадоўлі прайшло каля 2-х тыднёў, а комсамольская арганізацыя Сьмільавіцкага раёну яшчэ не занялася практычнае вырашэньня гэтай задачы.

Драчкаўская ячэйка у сав-

гасе «Вызваленьне» ня прыме ніякага ўдзелу ў разьвіцьці свінагадоўлі, не праводзіць растлумачальнай працы сярод рабочых савгасу і сельніцтва. Бяздзейнічае і райком комсамолу, які яшчэ да гэтага часу ня даў укаваньняў што, канкрэтна павінны рабіць зараз комсамольскія ячэйкі.

Кузьма Яньвец.

Да ўсіх рабочых шэфскіх арганізацый

Організуем непасрэдную сувязь і шэфства рабочых шэфскіх арганізацый над свінаводнымі і жывёлаводнымі колгасамі

Часовыя цяжасці ў забясьпечаньне гарадоў мясам і жырамі, якія мы зараз перажываем, вынікаюць з надзвычайна нізкай таварнасьці індывідуальных бяднячка-бяднячых гаспадарак. Гэтыя цяжасці могуць быць зьліквідаваны толькі шляхам арганізацыі буйных, высока-таварных, малочна-жывёлаводных і свінаводных савгасаў і колгасаў.

Такі і толькі такі шлях забясьпечвае хуткае вырашэньне мясной і жывавай праблемы.

На аснове дырэктыў ЦК УсеКП(б) і ЦК КП(б) аб форсіраваньні арганізацыі жывёлаводных і свінаводных гаспадарак, ужо шырока разгортвана работа па арганізацыі і комплектаваньні буйных малочных і свінаводных савгасаў і колгасаў.

Толькі на ліні колгасаў ВССР вылучана і комплектуюцца каля 500 свінаводных гаспадарак, у якіх павінна быць пастаўлена да кастрычніка бягучага году 50000 свіна-матак, а да 1-га студзеня 1931 году—100000.

Калі бузе пастаўлена 100000 свіна-матак да 1 студзеня, а гэты зусім рэальная задача, то ў будучым годзе толькі свінаводныя колгасы змогуць даць каля 500000 штук таварных свіней.

Для таго, каб размясьціць у належных умовах дзясяткі тысяч свіна-матак і малочнае жывёлы, неабходна многа прыставаць старых і пабудоваць новых хлявоў.

Заданьне вялікае і адвазнае, але яно рэальнае, павінна і будзе выканана. Аднак, каб сваячасова і поўнасьцю выканаць гэтае заданьне патрэбна энэргічная напружэная праца ня толькі партыйных, зямельных і колгасна-коопэрацыйных арганізацый, але і дапамога з боку ўсіх арганізацый, з боку ўсёй пролетарскай грамадзкасьці і ў першую чаргу дапамога і кантроль над выкананьнем гэтага заданьня з боку рабочых шэфскіх арганізацый.

Шэфскія арганізацыі могуць аказваць вялізарную дапамогу колгасам, устанавіўшы з імі непасрэдную сувязь і арганізаваўшы над імі шэфства.

ЦСПСБ і Белколгасцэнтр зарочваюцца з з клікам да ўсіх шэфскіх арганізацый, да ўсіх прадпрыемстваў—безадкладна прыступіць к ажыццяўленьню непасрэднае сувязі і шэфства над жывёлаводнымі і свінаводнымі колгасамі.

Непасрэднае шэфства над колгасамі, штодзённая і сыстэматычная сувязь з імі забясьпечыць хутэйшае выкананьне пастаўленай партыйнай задачы—у най-ольш кароткі тэрмін вырашыць мясную і жывавую праблему.

Мы ўпоўнены што пры шырокай і актыўнай дапамозе з боку шэфскіх арганізацый пастаўлена перад колгасамі задача—даць ужо ў будучым годзе 5 000 000 шт. таварных свіней будзе поўнасьцю выканана.

Старшыня ЦСПСБ АВЕРЫН
Старшыня Колгасцэнтру С. МІЦЬК Ё.

